

Grasið er altíð grønari hinumegin

Ein av luttakarunum á Listastevnuni, er Kathy Chiavola úr Nashville. Hon fegnast um at vera í Føroyum, heldur enn í tí heita Nashville og staðfestir, at grasið er altíð grønari hinu-megin, tí Føroyingar ferðast heldur hinvegin, har hitin er

listastevna feroya 2001

Dagfinn Olsen

Mánadagur er, veðrið er heldur tyngjandi og grátt, fyri ikki at gera ov nógv av. Júst íblástur til ein eyðkendan countrysang, vildi onkur sagt.

Vit hava, eftir avtalu, leitað okkum niðan á Hotel Føroyar og finna av gomlum vana vegin fram í mjørkanum, ið fjalir gras-klædda gistingarhúsið.

Her hitta vit Kathy Chiavola, countrysangar-inna úr Nashville, ið vitjar Listastevnuna 2001.

Bluegrass

Blíð tekur Kathy ímóti í forhøllini. Vit fáa ein kaffimunn og prátt.

Kathy sigur um seg sjálva, at tað, hon fæst við, er country og bluegrass. Bluegrass er meira akkustiskt kendur tónleikur, ofta við mandolin og fiól. Tað var Bill Monroe, ið legði lunnar undir henda stíl, saman við sínum Bluegrass Boys. Tónleikurin er í fam-ilju við írskan tónleik, blues og gospel.

Kathy hevur sungið saman við Bill Monroe, eisini á plátu. Og hetta, at kenna og leika saman við fólki, ið eru í fremstu røð innan country, er ikki fremmant fyri henni.

Sjálv er hon ein av tónleikamyndunum í Nashville, ið sum kunnuft er eitt slag av Mekka fyri country tónleik. Hon hevur verið ræddarvenjari hjá Vince Gill og sungið kór á plátum hjá t.d. Garth Brooks og Emmylou Harris. So eru vit á leið greið yvir, hvat vit hava við at gera.

Kathy vitjar í Føroyum við bólk sínum, ið telur 4 fólk. Hon skal leika saman við Ragnari í Vík og Dupult Kvartettini.

Í gjár leiktu tey í Fugla-firði og í kvøld í Norðurlandahúsinum.

Sera persónlig fløga

Kathy er á marknaðinum



Kathy Chiavola telist millum tey fremstu innan country og bluegrass. Hon vitjar nú í Føroyum, sum hon metir vera spennandi. Land, fólk og søga hava hennara áhuga, eisini mál søga

(Mynd: Dagfinn Olsen)

went nuts – har vóru tónleikarar í millum, fólk og sum, høvdu sæð meg í Nashville, og sum vóru glað at siggja meg aftur í Japan, sigur Kathy.

Drúgv ferð til Føroya

Kathy veit ikki júst, hvat føroyingar kenna til hennara ella hvat hon skal vænta sær av ferðini.

Men hvussu kom ferðin til Føroya í lag?

– Eg sang inn »I’m so lonesome I could Cry« hja Hank Williams. Mercury sendi eintøk út og Birgir Kruse fekk eitt eintak. Hetta eru eini 5 ár síðani. Hann sendi eitt fax og eg gjørdist forvitin, tí brævhøvdið var skrivað á undarligum máli. Seinni vitjaði Birgir í Nashville sum útvarpsmaður, greiðir Kathy frá.

Hon gjørdist tó heldur bilsin, tá hon hoyrði Birgir og hansara bassrødd í telefonhorninum, tí hon hevði hugsað sær, at navnið Birgir var ein kenning fyri navnið Bridget, altsó ein kvinna, greiðir Kathy skemtiliga frá.

Kathy mátti sláa upp, hvar Føroyar vóru. Vitjar ein heimasíðu hennara, so sæst har hennara ferðaaetlan, eisini Føroyar, og í gestabókini eru tað tey, ið ynskja henni góða ferð til Føroya.

– Fleiri ferðir var upp á tal at fáa í lag ferðina til kirkjukórið. Tað tykist, sum hevur hugtakið country fingið breiðari merking seinnu árin. Til hetta sigur Kathy: – Tónleikur er sum tungumál, stendur ikki í stað, men er livandi. Tó hevur countrytónleikur altíð verið traditiónsbundin. Men t.d. countryútvarp er nógv broytt. Stórar fyrirkur eru í myndini, og har ráða fólk, sum ikki leggja í. Country ídnaðurin hevur merkt eina minking, men tó grør um gangandi fót innan tónleikin og innan bluegrass. Veruligi countrytónleikurin er enn til, men hoyrist bara ikki í countryútvarpinum.

– Tónleikur er sum tungumál, stendur ikki í stað, men er livandi.

Føroya, men Randy var sjúkur. Sambandið varð tó hildið og í dag er Kathy so loksins á føroyskum palli.

Hon dylir ikki, at tað er langur teinur at koma úr Nashville og til Føroya.

– Eg havi ferðast í tveir og ein hálvan dag, umvegis t.d. Detroit, Amsterdam, Keypmannahavn, Aberdeen og síðani Vágar, síður Kathy.

Hugtikin av málsøgu

Hon er higtikin av Føroyum og er áhugað í søguni. T.d. hevur hon hoyrt, at føroyskt mál fekk ikki skrivligan búna, fyrr enn fyri eini 100 árum síðani, ella so.

– That’s amazing, sigur Kathy, og tekur blokkin við heldur jankasligu stikkorðunum hjá blaðmanninum, ið orsakar og mutlar, at júst hatta í blokkinum hevði neyvnan nakar føroyingur skilt heldur.

Men brátt er ein málsligur søgutími byrjaður í gongini á Hotel Føroyum, og innan kaffikannan er tóm, skilir Kathy meira av føroyskari mál søgu, enn hon gjørdi frammanundan, og hon er sett inn í alstóra týðningin av »einkisígandi« bókstavinum »ð«.

Føroyski pallurin er hennara og Kahty, saman við føroyskum sangarum, skal greiða føroyingum frá bláa grasinum, í tónlistaligum búna. Eitt tónlistaslag, har hon verður mett millum tey fremstu.

Blaðmaðurin leitar út undan aftur grastakta gist-ingarhúsinum omanfyri Havnina og út í mjørkan og »from where I stand« sæst føroyski høvuðsstaðurin ikki.

Til arbeiðis við broytingum í skjáttuni

Í dag setir Mikkjal Helmsdal seg fyri fyrstu ferð í stólin á stjórakontórinum í Sjóнварpi Føroya. Frá hesum stóli, sum stundum kann gerast rættiliga heitur, ætla hann komandi tíðina at seta gongd á miðvísar broytingar, bæði í stovnsbygnaðinum og í sjónvarps-skránni

SJÓNVARPSSTJÓRI

Rúnar Reistrup

Mynd: Jens Kr. Vang

Sjóнварpið fekk í morgun nýggjan stjóra. Tann 37 ára gamli Mikkjal Helmsdal, sum seinastu 4 árin hevur verið leiðari á Nordens Institut á Álandi, setti seg í heita stólin, har ein bland-ingur av stórum krøvum, men tilsvarandi lítlari játtan, bíðaði honum á einum stovni, sum javnan er í and-glettinum, bæði mentunar-liga, tíðindaliga og ikki minst politiskt.

Uppgávan hjá nýggja stjóranum er líka einföld sum hon er krevjandi og torfør. Hann skal fáa Sjóнварp Føroya at virka betur enn stovnurin hevur gjørt seinastu nógvu árin, og tað er við góðum treysti at tann júst heimaftur flutti Mikkjal Helmsdal fer í gongd.

Fer at broyta bygnaðin

– Eg komi fyrst og fremst við einum opnum sinni at seta meg inn í hvussu stovnurin virkar í dag. Og so komi eg eisini við einari ætlan um at arbeiða miðvíst við bygnaðinum ta fyrstu tíðina. Eg ætli mær at umskipa Sjóнварpið internt, soleiðis at tilfeingið í stovninum verður brúkt meira miðvíst enn tað verður í dag, sigur Mikkjal Helmsdal, sum frá í dag av er einasti føroyingur, ið hevur starvsheitið »sjónvarps-stjóri«.

Ætlanirnar hjá nýggja stjóranum eru nógvar og í stóran mun ítøkiligar. Tað einasta, sum nýggi stjórin við vissu ikki ætla, er at halda fram eftir sama leisti, sum Sjóнварpið hevur virkað eftir seinastu árin.

– Sum er hevur Sjóнварp-ið øgiliga nógvvar ymskar deildir sum gera, at bygnaðurin eftir minum tykki er heldur órationellur í mun til støddina á stovninum. Tað tykist eisini sum, at starvs-



fólkini á stovninum yvir-høvur eru samd um, at bygnaðurin kundi verið betri.

»Sum er hevur Sjóнварpið øgiliga nógvvar ymskar deildir sum gera, at bygnaðurin eftir mínum tykki er heldur órationellur í mun til støddina á stovninum«

Eingin uppsøgn

Hvussu bygnaðurin skal broytast, og hvussu hann fer at siggja út aftaná, hevur Mikkjal Helmsdal ikki endaliga avgjørt enn. Tað fer hann at taka upp við hini starvsfólkini. Men á einum øki hevur hann longu tikið avgerð.

– Tann tekniski parturin av Sjóнварpinum er illa innarbeiddur í verandi

»Sjóнварp Føroya skal vera tann fremsti og týðningarmiklasti tíðindastovnurin, og vera okkara fremsti mentunarstovnur«

bygnaði. Av teimum seks deildunum á stovninum hevur eingin ábyrgd av teknikkinum sum heild, og

tað hevur tann tekniski før-leikin liðið undir. Tí er tað ein nátturlig betran at fáa ta teknisku ábyrgdina savnaða á einum stað í framtíðini.

– Men í lútuni røkkur peningatilfeingið bara til helvtina av hvørjum, leggur nýggi sjónvarpsstjórin afturat.

Hann bíðar tí í spenningi til hetta komandi heystið, tá nýggi lóg um kringvarp kemur fyri tingið.

– Tað verður avgerandi hvat lógin inniheldur av málsetningum fyri Sjóнварpið, og um tað fylgir ein tilsvarandi játtan við til at skapa nakað fyri. Tí tað er greitt, at tað verður ringt at gera nakrar stórar vísiðir til veruleika við tí sera avmarkaða peningaliga tilfeingi, sum stovnurin hevur

Onkuntíð merkir umskip-an eisini útskiifting av starvsfólki, men hetta hevur nýggi stjórin ikki ætlanir um.

– Vit skulu arbeiða við tí, sum vit hava. Starvsøki fara at verða broytt og lögð saman, men vit skulu varveita fólkin.

Ambitiøs mál

Nú hann tekur við starvin-

– Sjóнварp Føroya skal vera tann fremsti og týðningarmiklasti tíðinda-stovnurin, og vera okkara fremsti mentunarstovnur.

– Men í lútuni røkkur peningatilfeingið bara til helvtina av hvørjum, leggur nýggi sjónvarpsstjórin afturat.

Hann bíðar tí í spenningi til hetta komandi heystið, tá nýggi lóg um kringvarp kemur fyri tingið.

– Tað verður avgerandi hvat lógin inniheldur av málsetningum fyri Sjóнварpið, og um tað fylgir ein tilsvarandi játtan við til at skapa nakað fyri. Tí tað er greitt, at tað verður ringt at gera nakrar stórar vísiðir til veruleika við tí sera avmarkaða peningaliga tilfeingi, sum stovnurin hevur

Nýggi sjónvarpsstjórin gjørdist ikki leysur av undanfarna starvinum fyrr enn hósdagin í farnu viku, og tískil hevur hann ikki havt so góðar stundir at seta seg inn í víðurskiiftini í SvF. Hinvegin hevur hann roynt at »lisiin uppá«, sum hann tekur til, millum annað um finnlands-svenska sjón-varpið, sum er eitt tað minsta almenna sjónvarpið í Norðurlondum.

Í hesi vikuni hevur hann millum annað tosað við tann nú fráfarna fyribilsstjórán á stovinum, Jógvan Jespersen, ið hevur sett hann inn í tey víðurskiifti, sum hann skal fáast við sum sjónvarpsstjóri.

Hvussu verður stjórin Mikkjal Helmsdal? – Hann verður opin og fyrirkomandi, men fer nokk at stýra við fastari hond á figgjarliga økinum. Vónandi verður hann kreativur og struktureraður í sínum arbeiði.

– Hann verður opin og fyrirkomandi, men fer nokk at stýra við fastari hond á figgjarliga økinum. Vónandi verður hann kreativur og struktureraður í sínum arbeiði.

– Vit mugu leggja okkum eftir at rekruttera tey røttu fólkin, soleiðis at vit fram-

yvir fáa eina rætta saman-seting av fakfólkum. Vit muga royna at fáa tey, sum hava útbúgv við seg innan sjónvarp, at koma heim at arbeiða. Her hugsi eg kanska serliga um produ-sentar, tí hesin førleikin vantar fullkomiliga í Sjóнварpinum í dag, sigur Mikkjal Helmsdal, sum tó ikki vil seta nøvn á tey fólkin, sum hann sær fyri sær.

– Men í lútuni røkkur peningatilfeingið bara til helvtina av hvørjum, leggur nýggi sjónvarpsstjórin afturat.

Hann bíðar tí í spenningi til hetta komandi heystið, tá nýggi lóg um kringvarp kemur fyri tingið.

– Tað verður avgerandi hvat lógin inniheldur av málsetningum fyri Sjóнварpið, og um tað fylgir ein tilsvarandi játtan við til at skapa nakað fyri. Tí tað er greitt, at tað verður ringt at gera nakrar stórar vísiðir til veruleika við tí sera avmarkaða peningaliga tilfeingi, sum stovnurin hevur

Nýggi sjónvarpsstjórin gjørdist ikki leysur av undanfarna starvinum fyrr enn hósdagin í farnu viku, og tískil hevur hann ikki havt so góðar stundir at seta seg inn í víðurskiiftini í SvF. Hinvegin hevur hann roynt at »lisiin uppá«, sum hann tekur til, millum annað um finnlands-svenska sjón-varpið, sum er eitt tað minsta almenna sjónvarpið í Norðurlondum.

Í hesi vikuni hevur hann millum annað tosað við tann nú fráfarna fyribilsstjórán á stovinum, Jógvan Jespersen, ið hevur sett hann inn í tey víðurskiifti, sum hann skal fáast við sum sjónvarpsstjóri.

Hvussu verður stjórin Mikkjal Helmsdal?

– Hann verður opin og fyrirkomandi, men fer nokk at stýra við fastari hond á figgjarliga økinum. Vónandi verður hann kreativur og struktureraður í sínum arbeiði.

undir at framleiða styttri filmar og sjónvarpsrøðir. Men hetta er kostnaðarmikið og, tí er og verður tað ein mentunarpolitisk avgerð, um Sjóнварpið skal fara undir slíkt virksemi.

Kreativur stjóri

Mikkjal Helmsdal hevur verið leiðari á Nordens Institut á Álandi seinnu árin. Men støddin á hesum stovninum kann ikki sam-anberast við Sjóнварp Føroya, og millum annað tí er stjórastarvið ein stór avbjóðing.

Nýggi sjónvarpsstjórin gjørdist ikki leysur av undanfarna starvinum fyrr enn hósdagin í farnu viku, og tískil hevur hann ikki havt so góðar stundir at seta seg inn í víðurskiiftini í SvF. Hinvegin hevur hann roynt at »lisiin uppá«, sum hann tekur til, millum annað um finnlands-svenska sjón-varpið, sum er eitt tað minsta almenna sjónvarpið í Norðurlondum.

Í hesi vikuni hevur hann millum annað tosað við tann nú fráfarna fyribilsstjórán á stovinum, Jógvan Jespersen, ið hevur sett hann inn í tey víðurskiifti, sum hann skal fáast við sum sjónvarpsstjóri.

Hvussu verður stjórin Mikkjal Helmsdal?

– Hann verður opin og fyrirkomandi, men fer nokk at stýra við fastari hond á figgjarliga økinum. Vónandi verður hann kreativur og struktureraður í sínum arbeiði.